

SDG&E® օժանդակության ծրագրերը առաջարկում են երկու ծրագիր, որոնք զեղչեր են տրամադրում էլեկտրաէներգիայի Ձեր ամսական հաշիվները նվազեցնելու համար:

Կայիֆորնիայի էլեկտրաէներգիայի այլընտրանքային սակագներ (CARE)

CARE ծրագիրը ամսական զեղչեր է առաջարկում Ձեր SDG&E էլեկտրաէներգիայի եւ գազի հաշվի համար: Իրավունակությունը պայմանավորված է դիմումի ձեռնարկում նշված հանրային օժանդակության ծրագրերից որեւէ մեկին անդամակցությամբ, կամ ընտանեկան եկամտի չափով՝ հիմնված Ձեր տանը բնակվող **էլեկտրականության սակագների ընտանեկան աջակցություն (FERA)**

Եթե Դուք չեք բավարարում CARE ծրագրում ընդգրկվելու պայմաններին, Դուք դեռեւս հնարավոր է իրավասու լինեք անդամակցելու FERA ծրագրին: FERA-ն առաջարկում է փոքր-ինչ ավելի ցածր ամսական էլեկտրական էներգիայի դրույքների զեղչ CARE-ից ավելի բարձր եկամուտ ունեցող ընտանիքների համար:

Ծանոթացեք ստորեւ նշված CARE/FERA եկամուտների ուղենիշներին՝ պարզելու համար ընդգրկվելու Ձեր իրավունակությունը եւ անդամագրվեք՝

լրացնելով դիմումի ձեւը:

Դիմումի մեջ **խնդրում ենք նշել**

- Բոլոր իրավունակ հանրային օժանդակության ծրագրերը, որոնցից օգտվում եք Դուք **կամ**
- Ձեր ընտանիքի անդամներից որեւէ մեկը, կամ Ձեր ընտանիքի ընդհանուր եկամուտը:

Եկամտի չափը CARE եւ FERA ծրագրերին որակավորվելու համար		
Ուժի մեջ է 2025թ. հունիսի 1-ից մինչև 2026թ. մայիսի 31-ը		
Ընտանիքի անդամների թիվը	CARE ծրագիր Ընդհանուր տարեկան ընտանեկան եկամուտ*	FERA ծրագիր
1 կամ 2	\$42,300	\$42,301–\$52,875
3	\$53,300	\$53,301–\$66,625
4	\$64,300	\$64,301–\$80,375
5	\$75,300	\$75,301–\$94,125
6	\$86,300	\$86,301–\$107,875
7	\$97,300	\$97,301–\$121,625
8	\$108,300	\$108,301–\$135,375
Յուրաքանչյուր լրացուցիչ անդամ, ավելացրեք	\$11,000	\$11,000–\$13,750

* Ձեր ընտանիքի ընդհանուր համախառն եկամուտը հաշվարկելու համար, գումարեք ընտանիքի բոլոր անդամների կողմից ստացվող դրամը եւ ոչ-դրամական նպաստները (ներառեք աշխատավարձը, պետական վճառումները եւ նպաստները, ինչպես նաեւ ցանկացած այլ ֆինանսական աջակցություն):

Ինչպես դիմել՝

1. Դիմեք առցանց՝ sdge.com/care հասցեով
2. Զանգահարեք մեր ավտոմատացված անդամագրման 1-877-646-5525 հեռախոսահամարով ցանկացած ժամի
3. Ուղարկեք լրացված դիմումները ֆաքսով՝ 858-636-5749
4. Ուղարկեք դիմումները փոստով՝ օգտվելով կցված ծրագրից:
Հասցե՝ P.O. Box 129831
San Diego, CA 92112-9985

Երբ գրանցվեք CARE-ում կամ FERA-ում, Դուք նաև իրավասու կլինեք ստանալ զեղչված բազային ծառայությունների վճար:

Եթե հարցեր ունեք, խնդրում ենք գրել billdiscount@sdge.com էլ. հասցեով կամ զանգահարել 1-800-411-7343 հեռախոսահամարով: Եթե խոսելու կամ լսելու | հետ կապված խնդիրներ ունեք, խնդրում ենք զանգահարել մեր TDD/TTY 1-877-889-7343 հեռախոսահամարով:

ՀԵՏԵՎՑԱԼ ԾՐԱԳՐՆԵՐԸ ԿԱՐԴՂ ԵՆ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ ԱՌԱՋԱՐԿԵԼ

SDG&E's Energy Savings Assistance Program

Տան էներգա խնայող անվճար բարեփոխումներ տանտերերի և վարձակալների համար: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք sdge.com/EnergyAssistance կամ զանգահարեք 1-866-597-0597 հեռախոսահամարով:

**Energy Savings
Assistance Program**

Low-Income Home Energy Assistance Program

Պետության կողմից հաշիվների վճարման աջակցություն եւ ջեռուցում ապահովող ծառայություններ: Զանգահարեք Կոմունալ ծառայությունների եւ զարգացման բաժանմունք՝ 1-866-675-6623 հեռախոսահամարով, կամ հավաքեք 2-1-1՝ տեղական գործակալություն ուղեգրվելու համար:

SDG&E's Medical Baseline Allowance Program

Ավելի շատ էներգիա ամենացածր գներով առողջական խնդիրներ ունեցող հաճախորդների համար: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք sdge.com/MedicalBaseline կամ զանգահարեք 1-800-4117343 հեռախոսահամարով:

CARE ԵՎ FERA ԴԻՄՈՒՄ

- Դուք պետք է տեղեկացնեք SDGLE-ին, եթե այլևս չեք որակավորվում ծրագրի համար:
- Եթե Ձեզանից պահանջեն հաստատել Ձեր եկամուտը ծրագրում մնալու համար, Դուք պետք է բավարարեք պայմաններին:
- Էլեկտրաէներգիայի մեծ քանակությամբ օգտագործումը կարող է հանգեցնել ծրագրից հեռացման:
- Պահանջի դեպքում Դուք պետք է նորացնեք Ձեր անդամակցությունը, այլապես կհետաքվեք ծրագրից:
- Դուք չեք կարող ներառվել այլ անձի եկամտահարկի հայտարարագրի մեջ, եթե դա Ձեր ամուսինը չէ:
- Ձեր SDG&E® հաշիվը պետք է լինի Ձեր անունով, եւ հասցեն պետք է լինի Ձեր հիմնական բնակության հասցեն:
- Ձեր ընդհանուր ընտանեկան եկամուտը (Ձեր տանը բնակվող բոլոր անձանց համախառն եկամուտը), նախքան հանումները, պետք է լինի Ձեր ընտանիքի չափի համար աղյուսակում նշված եկամտի սահմաններում ԿԱՄ Ձեր ընտանիքը պետք է նպաստ ստանա հանրային օժանդակության ծրագրերից որեւէ մեկից, որոնք նշված են դիմումի ձեռի 2A վանդակում:

FORM 142-732/12 #407
04/25